

СИЛАБУС навчальної дисципліни «Практична грамати́ка німецької мови»

Рівень вищої освіти	Другий (магістерський)
Код і найменування спеціальності	035 Філологія (035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)
Тип і назва освітньої програми	ОПП Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)
Курс, семестр	Курс 2, семестр 3
Обсяг і форма семестрового контролю з навчальної дисципліни	Кількість кредитів ЄКТС – 4, <i>денна форма навчання:</i> загальна кількість годин – 120, із яких: лекції – 16 год., практичних занять – 24 год. форма семестрового контролю – залік <i>заочна форма навчання:</i> загальна кількість годин – 120, із яких: лекції – 4 год., практичних занять – 2 год. форма семестрового контролю – залік
Мова(и) викладання	німецька, державна
Навчально-науковий інститут / факультет, кафедра	Обліку та фінансів, кафедра германської і української філології
Контактні дані розробника(ів)	<i>Викладач:</i> Савенкова Олена, старший викладач кафедри германської і української філології <i>Контакти:</i> ауд. 460 навчальний корпус № 4 e-mail: olena.savenkova@pdau.edu.ua сторінка викладача: https://www.pdau.edu.ua/people/savenkova-olena-oleksandrivna
МІСЦЕ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ В ОСВІТНІЙ ПРОГРАМІ	
Статус навчальної дисципліни	Вибіркова фахова
Передумови для вивчення навчальної дисципліни	Практикум з мовної комунікації, перекладу, редагування різногалузевих текстів другою іноземною мовою (німецька)
Компетентності	<i>Загальні:</i> ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною (німецька) мовою. <i>Фахові:</i> ФК 12. Здатність здійснювати адекватний письмовий та усний переклад текстів різних стилів і жанрів. літературної мови та культури мовлення.
Результати навчання	ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною (німецька) мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. ПРН 10. Збирати й систематизувати мовні, літературні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів.

РОЛЬ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ У ФОРМУВАННІ СОЦІАЛЬНИХ НАВИЧОК (SOFT SKILLS)

У процесі вивчення дисципліни формуються комунікативні навички, уміння працювати в команді, брати на себе відповідальність, навички тайм-менеджменту.

МЕТА ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Формування граматичної компетентності як складника комунікативної мовленнєвої компетентності для успішного спілкування у професійному та академічному середовищі німецькою мовою.

ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Тема 1. Дієслово. Часи дієслова. Активний і пасивний стан. Умовний спосіб. Модальні дієслова. Інфінітив. Дієприкметник.

Тема 2. Іменник. Множина іменників. Категорія роду та відмінку. Артикль. Види артиклів. Вживання артиклів.

Тема 3. Займенник. Класифікація займенників.

Тема 4. Прикметник і прислівник. Ступені порівняння.

Тема 5. Числівник. Кількісні і порядкові числівники.

Тема 6. Прийменник. Особливості вживання прийменників.

Тема 7. Типи речень. Просте речення. Складносурядні і складнопідрядні речення.

МЕТОДИ НАВЧАННЯ І ВИКЛАДАННЯ

Словесні методи (пояснення), практичні методи (практичні завдання), методи стимулювання і мотивації обов'язку й відповідальності (роз'яснення мети навчальної дисципліни, висування вимог до вивчення дисципліни, заохочення і покарання, оперативний контроль, вказування на недоліки, зауваження), методи усного контролю (опитування), методи письмового контролю (тести, практичні завдання), методи самоконтролю (самоаналіз, самооцінювання).

ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Схема нарахування балів, шкала та критерії оцінювання результатів навчання

Наведені в Додатку до силабусу.

ПОЛІТИКА ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ТА ОЦІНЮВАННЯ

- щодо термінів виконання та перекладання

Усі завдання, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни, мають бути виконані у встановлений термін. У разі відсутності здобувача вищої освіти на практичних заняттях без поважної причини (відсутнє документальне підтвердження) надається право одержати бали за передбачені робочою програмою форми поточного контролю, але із загальної суми за кожен вид завдань вираховується 1 бал. Відповідно до п. 3.4.3 і 3.5 Положення про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти Полтавського державного аграрного університету . https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhen_nyaproocinyuvannya2023.pdf здобувачі вищої освіти мають право на повторне проходження контрольних заходів.

- щодо академічної доброчесності

Списування під час виконання практичних завдань заборонені. Документи стосовно академічної доброчесності наведені на сторінці АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ПДАУ: <https://www.pdau.edu.ua/content/akademichna-dobrochesnist>

- щодо зарахування результатів неформальної / інформальної освіти

На здобувачів вищої освіти поширюється право про визнання результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті. Зокрема визнання та перезарахування результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті за частиною освітнього компонента може здійснюватися до початку або впродовж семестру, у якому опановується освітній компонент, проте не пізніше, ніж за місяць до встановленої дати семестрового контролю. Особливості неформального / інформального навчання регламентовані Положенням про порядок

	визнання результатів навчання, набутих у неформальній та інформальній освіті, здобувачами вищої освіти Полтавського державного аграрного університету https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhenyaproneformalnuosvitu.pdf
- щодо оскарження результатів оцінювання	Оскарження результатів оцінювання здійснюється відповідно до Положення про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти в Полтавському державному аграрному університеті РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhenyaproocinyuvannya2023.pdf
РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ	
Основні 1. Dreyer, Schmitt. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Die Gelbe aktuell. Ismaning: Hueber Verlag, 2020. 397 S. 2. Hering Axel, Matussek Magdalena, Perlmann-Balme Michaela. Deutsch: Übungsgrammatik für die Mittelstufe aktuell. München: Hueber Verlag, 2023. 288 S. 3. Karin Hall, Barbara Scheiner. Deutsch: Übungsgrammatik für die Oberstufe aktuell. München: Hueber Verlag, 2020. 368 S. 4. Swerlowa O. Grammatik und Konversation 1. Stuttgart: Klett, 2017. 126 S. 5. Swerlowa O. Grammatik und Konversation 2. Stuttgart: Klett, 2017. 112 S. Додаткові 1. Розовик О. Граматика німецької мови. Київ: Арії, 2018. 112 с. 2. Паремська Д. А. Практична граматики. Німецька мова. Київ: Арії, 2015. 352 с. 3. Амеліна С. М. Інфінітивні конструкції у сучасній німецькій мові. К.: Центр навчальної літератури, 2019. 160 с. 4. Гражина Вернер. Deutsch. Граматика – це просто! К.: Методика, 2019. 128 с. Інформаційні ресурси Онлайн словники	
Реквізити затвердження	Затверджено на засіданні кафедри германської і української філології протокол від 02 вересня 2024 року № 1.

СХЕМА НАРАХУВАННЯ БАЛІВ, ШКАЛА ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Схема нарахування балів із навчальної дисципліни
денна форма здобуття освіти

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти			Разом
	виконання завдань під час практичного заняття	виконання завдань самостійної роботи	Підсумковий тест	
Тема 1. Дієслово. Часи дієслова. Активний і пасивний стан. Умовний спосіб. Модальні дієслова. Інфінітив. Дієприкметник.	8	4	16	12
Тема 2. Іменник. Множина іменників. Категорія роду та відмінку. Артикль. Види артиклів. Вживання артиклів.	8	4		12
Тема 3. Займенник. Класифікація займенників.	8	4		12
Тема 4. Прикметник і прислівник. Ступені порівняння.	8	4		12
Тема 5. Числівник. Кількісні і порядкові числівники.	8	4		12
Тема 6. Прийменник. Особливості вживання прийменників.	8	4		12
Тема 7. Типи речень. Просте речення. Складносурядні і складнопідрядні речення.	8	4		12
Разом	56	28	16	100
Залік				

Схема нарахування балів із навчальної дисципліни
заочна форма здобуття освіти

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти				Разом
	Виконання завдань під час практичного заняття	Виконання завдань самостійної роботи	Підсумковий тест	Індивідуальне завдання	
Тема 1. Дієслово. Часи дієслова. Активний і пасивний стан. Умовний спосіб. Модальні дієслова. Інфінітив. Дієприкметник.	4	4	20		8
Тема 2. Іменник. Множина іменників. Категорія роду та відмінку. Артикль. Види артиклів. Вживання артиклів.	4	4			8
Тема 3. Займенник. Класифікація займенників.	4	4			8
Тема 4. Прикметник і прислівник. Ступені порівняння.	4	4			8
Тема 5. Числівник. Кількісні і порядкові числівники.	4	4			8
Тема 6. Прийменник. Особливості вживання прийменників.	4	4			8
Тема 7. Типи речень. Просте речення. Складносурядні і складнопідрядні речення.	4	4			8
Індивідуальне завдання (контрольна робота)				24	24
Разом	28	28	20	24	100
Залік					

**Шкала та критерії оцінювання виконання завдань
під час практичного заняття та самостійної роботи**

Тип / опис завдання	Шкала оцінювання	Критерії оцінювання
Виконання завдань практичного характеру	4 бали	Завдання виконано правильно; здобувач вищої освіти демонструє здатність до коректного граматичного оформлення своїх усних і писемних висловлювань та розуміння граматичного оформлення мовлення інших, виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
	3 бали	Завдання виконано правильно; здобувач вищої освіти демонструє здатність до коректного граматичного оформлення своїх усних і писемних висловлювань та розуміння граматичного оформлення мовлення інших, але допускається при цьому незначної кількості помилок, які суттєво не порушують зміст висловлювань, виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
	2 бали	Завдання виконано частково; здобувач вищої освіти частково демонструє здатність до коректного граматичного оформлення своїх усних і писемних висловлювань та розуміння граматичного оформлення мовлення інших, допускає значну кількість

		помилки, які ускладнюють розуміння змісту висловлювань, частково виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
	1 бал	Завдання виконано частково; граматичне оформлення своїх усних і писемних висловлювань викликає великих труднощів у здобувача вищої освіти, йому важко розуміти граматичне оформлення мовлення інших, допускає значну кількість помилок, які унеможливають розуміння змісту висловлювань; практично не виявляє навичок самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
	0 балів	Завдання не виконано або виконано неправильно; здобувач вищої освіти не демонструє здатність до коректного граматичного оформлення своїх усних і писемних висловлювань та розуміння граматичного оформлення мовлення інших, не виявляє навичок самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.

Шкала та критерії оцінювання виконання підсумкового тесту

Кожна правильна відповідь оцінюється в 1 бал.

Шкала та критерії оцінювання виконання контрольної роботи здобувачами вищої освіти заочної форми навчання

Завдання	Максимальна кількість балів
№1	8
№2	8
№3	8
Всього	24

Критерії оцінювання виконання завдань

Тип / опис завдання	Шкала оцінювання	Критерії оцінювання
Виконання завдань практичного характеру	8 балів	Завдання виконано правильно; здобувач вищої освіти демонструє здатність застосовувати теоретичні знання для виконання практичних завдань, виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
	6 балів	Завдання виконано; здобувач вищої освіти демонструє здатність застосовувати теоретичні знання для виконання практичних завдань, але допускається при цьому незначної кількості помилок, які суттєво не порушують зміст висловлювань, виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
	4 бали	Завдання виконано частково; здобувач вищої освіти частково демонструє здатність застосовувати теоретичні знання для виконання практичних завдань, допускає значну кількість помилок, які ускладнюють розуміння змісту висловлювань, частково виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
	2 бали	Завдання виконано частково; виконання практичних завдань

		викликає великих труднощів, здобувач вищої освіти допускає значну кількість помилок, які унеможливають розуміння змісту висловлювань; практично не виявляє навичок самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
	0 балів	Завдання не виконано або виконано неправильно; здобувач вищої освіти не демонструє здатність застосовувати теоретичні знання для виконання практичних завдань, не виявляє навичок самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.